

**WE PLEDGE**  
allegiance to the  
Flag of the United  
States of America and to  
the Republic for  
which it stands. One Nation,  
under God, indivisible, with  
liberty and justice for all.

# KURYER POLSKI

ORGAN LUDU POLSKIEGO NA WYCHODZICTWIE

Milwaukee, Wis., Środa, 13 Sierpnia (Aug. 13) 1958 ROK (VOL.) 70

DAILY EXCEPT SUNDAY  
**KURYER POLSKI**  
America's Oldest and Leading Polish Daily  
Founded in 1888 by Michael Kraska  
536 West Juneau Avenue  
Telephone BR 6-1873  
Milwaukee 3, Wisconsin  
Our 70th Anniversary

## 2ga Submaryna Przepłynęła Pod Biegunem

### GROMYKO ZAPOWIADA ATAK PRZECIW AMERYCE I ANGLII

SESJA MOŻE POTRWAĆ 2 DO 3 TYGODNI

NEW YORK, N. Y., ONZ. — Minister spraw zagranicznych Rosji Sowieckiej A. Gromyko, który przybył 10go sierpnia do New Yorku w celu towarzyszenia 70 ekspertów, stanął na czele delegacji sowieckiej w czasie specjalnego posiedzenia zgromadzenia ogólnego ONZ, którego sesje rozpoczynają się dzisiaj.

Oczekuje się, że na sesjach tych zjawi się wielu ministrów spraw zagranicznych. Między innymi min. spraw zagranicznych Wielkiej Brytanji Selwyn Selwyn Lloyd.

Przybył do New Yorku dzisiaj. Będzie też zdaje się obecny minister spraw zagranicznych Francji.

Także i kraje Bliskiego Wschodu mają być reprezentowane przez swych ministrów spraw zagranicznych. I tak w poniedziałek rano przyjechał do New Yorku min. Fawzi, który będzie reprezentował Zjednoczone Republiki Arabską. Po przylocie do New Yorku Fawzi złożył oświadczenie wobec dziennikarzy, które całkowicie niemal pokrywa się z wypowiedzią Gromyki. Wyowiedział, że powiada, że Rosja żądać będzie natychmiastowego i bezwarunkowego wycofania wojsk amerykańskich i angielskich z Libanu i Jordanu.

### BRAZYLICZYK PRZEPLYNĄŁ KANAŁ LA MANCHE

DOVER, Anglia. — Brazylczyk, Abilio Couto przepłynął jako pierwszy w tym sezonie kanał między Anglią a Francją w ciągu 12 godzin 45 minut. W ubiegłym roku podejmował on bezskuteczne próby przepłynięcia kanału czterokrotnie.

### PROK. ADAMS ZASZKODZIŁ SPRAWIE KIERDORFA

STRYK KIERDORFA DOTYCHCZAS NIE ODNALEZIONY

FLINT, Mich. — Stanowa policja żąda, aby prokurator generalny Paul L. Adams wrócił do Lansing i pozostał w miejscowości, w której Kierdorfa w rękach lokalnych władz. Jeden z wyższych urzędników, zajmujących się inwestycją, mówi, że interwencja Adamsa spowodowała niezadowolenie i utrudniła badanie. Mówi on, że Adams pospieszył się, aby przybyć do Flint i rozpoczął inwestycję tylko dlatego, że jest to rok wyborczy. Zaprzeczono takim doniesieniom i oskarżeniom.

Adams, liczący lat 50, mianowany został na stanowisko prokuratora generalnego w styczniu b. r. i stara się o renowację w listopadzie. Pytany dlaczego rozpoczął inwestycję, mówi, że gubernator polecił mu udać się do Flint. Gdy tylko rozpoczął on inwestycję, natychmiast nakazał

W dalszym ciągu Rosja ma się domagać znacznego rozszerzenia zakazu dostaw broni dla krajów Bliskiego Wschodu. Moskwa chce doprowadzić do uchwały, która by zakazała takich dostaw objęła również Izrael, Turcję i Iran, co jest jednoznaczne z likwidacją Paktu Bagdadzkiego.

Gromyko skorzystał ze sposobności, aby swą wypowiedzią objąć również problem czerwonych Chin. Nie zapowiedział on wprawdzie, że Rosja wystąpi z wnioskiem o natychmiastowe przyjęcie Pekinu do ONZ, powiedział jednak, że sprawa ta musi być najspieszniej załatwiona i że rychle dopuszczenie Pekinu do systemu współpracy międzynarodowej pozwoliłoby szybko znormalizować stosunki w życiu międzynarodowym.

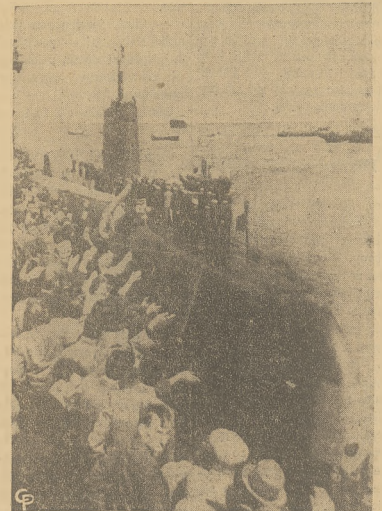
Fawzi powtarzając te opinie Gromyki dodał do siebie, że ewakuacja wojsk amerykańsko-brytyjskich z Bliskiego Wschodu powinna nastąpić natychmiast i że jakolwiek na ten temat dyskusja powinna być uznana za zbędna. Akcja ONZ w tej sprawie ograniczyć się powinna do jednej krótkiej uchwały, pomagającej się natychmiastowej ewakuacji.

W Washingtonie, gdzie ustalono ostatecznie — na konferencji u Prezydenta i sekretarza Dullesa — stanowisko St. Zjed., zapowiada się, że kontr-proponcja amerykańska, przewidująca zakaz dostaw broni dla krajów arabskich, zawierać będzie jednocześnie plan zainicjowania szerokiej pomocy gospodarczej dla krajów Bliskiego Wschodu. Pomoc taka ma — według Washingtonu — być realizowana w przyszłości pod kontrolą ONZ.

tajemnicę i wszelkie informacje były podawane tylko wówczas, gdy na to pozwolili. Adams podobno nie wszystkie agencje powiadomił o informacjach jakie otrzymywał. Sprawa Kierdorfa rozpoczęła się 4go sierpnia gdy przybył on mocno poparty do szpitala w Pontiac. Opowiedział on wówczas zmyśloną historię, że został porwany, obłąany łatwowiernym płynem i podrzucony pod szpital.

Stryk jego, Herman Kierdorff, lat 68, który niedawno zrezygnował z urzędu unii Teamsters, mówił, że sam otrzymał różne groźby. Okazało się, że Franka opowiadanie było kłamstwem, a w międzyczasie stryj Herman wzmieszany został w sprawie podpalenia pralni chemicznej w Flint. Znikł jednak jak kamfora, przedtem mówiąc policji, że zamierza się zemścić. Dotychczas nie został odnaleziony.

### TRYUMFALNE POWITANIE 'NAUTILUSA'



Tłumy Brytyjczyków, setki syren, trąbek i gwizdów na wieki pojazdach i wszystkich zakotwiczonych statkach w porcie angielskim Portland, z wielkim hałasem i wiewatowa nim powitało bohaterską amerykańską łódź podwodną "Nautilus".

### Z KRAJU I ZE ŚWIATA

#### MAŁEŃSTWA DZIECI W INDIACH

WILMINGTON, Del. — Starodawny zwyczaj ślubów między dziećmi utrzymuje się nadal w Indiach choć prawo tego zakazuje — powiada biskup Francis M. Simon z Indore, który przyjechał z wizytą do Stanów Zjedn. Związki małżeńskie jednak są w Indiach trwałe. Hindusi nie wierzą w rozwody i separacje.

#### PROJEKT TUNELU POD KANAŁEM

CALAIS, Francja. — Bawi tu zespół geologów badających warunki budowy tunelu pod kanałem La Manche. Nurkowie wydobywają próbki ziemi i skał z dna morza.

#### ULBRICHT WYJECHAŁ DO MOSKWY

BERLIN, Niemcy Wsch. — Walter Ulbricht, pierwszy sekretarz wschodnio-niemieckiej

kompartii, wyjechał do Moskwy. Oficjalny komunikat wschodnio-niemieckiej agencji prasowej doniósł, że Ulbricht wyjechał do Rosji na wakacje.

#### WYSTĘPIJE PRZECIW DROŻYZNIE

WASHINGTON, D. C. — Przewodniczący senackiego subkomitetu antymonopolowego senator Kaufner (D-Tenn.) wystąpił z żądaniem, żeby rząd zwołał konferencję przywódców pracy i przemysłu stalowego dla unieważnienia ostatniej podwyżki cen stali.

#### 5.953 MIL BEZ ŁADOWANIA

LONDYN, Anglia. — W lotniczej barie U.S. Bentwater wyładowało 7 odrzutów F-101 z Austin, Texas. Przelot bez ładowania na przestrzeni 5.953 mil trwał 10 godzin 45 minut.

### DELEGAT BRYTYJSKI W NEW YORKU



Do New Yorku przybył brytyjski sekretarz Ministerstwa Spraw Zagranicznych, Selwyn Lloyd (z lewej), który ma stanąć na czele brytyjskiej delegacji na specjalną sesję Generalnego Zgromadzenia Narodów Zjednoczonych. Na lotnisku Idlewild, New York, po-

### RADIO MOSKIEWSKIE OSTRZEGA SZWAJCARIĘ

LONDYN, Anglia. — Radio moskiewskie ostrzegło głośno Szwajcarię przed użyciem siły wojsk w obrę atomową, uważając taką decyzję jako niezgodną z tradycyjnym neutralnym stanowiskiem Szwajcarii w Europie.

Dalej, że postanowienie użycia armii szwajcarskiej w obrę atomową "jest nieczym nie usprawiedliwione, ponieważ nie Szwajcarii nie grozi".

Wreszcie że posiadanie Szwajcarii broni atomowej "utrudni rozwiązanie tego rodzaju ważnych problemów międzynarodowych". Innymi słowy, rząd szwajcarski nie widzi Szwajcarię bez takiej broni... bezbroną.

### ZNALEZIONO ZWŁOKI ROZBITKÓW Z SAMOLOTU

CRANDON, Wis. — Władze znalazły zwłoki dwóch mężczyzn z Michigan, którzy ponieśli śmierć w wypadku rozbitcia się ich samolotu prywatnego, w czasie wielkiej ulewy.

Zwłoki Tomasza Rucińskiego, lat 40, z Iron River, Mich. i Gary Jacksona, lat 16, z pobliskiego Stambaugh, Mich., znajdowały się w szczątkach samolotu.

Obaj rozbił się w zeszłą sobotę, w drodze powrotnej z wystawy lotniczej w Milwaukee.

### TURYSKI SOWIECCY NA 11-MIESIĘCZNEJ TURZE

MOSKWA, Rosja. — Jeszcze w tym miesiącu wyjedzie z Moskwy 35 turystów sowieckich na 11-miesięczną turę w Stanach Zjednoczonych. Grupa ta zamierza między innymi odwiedzić New York, Chicago, Washington, Niagarą Falls, i inne miasta. Turę aranżuje American Express Co. w łączności z sowieckim Intourist i urzędem handlowym.

Oprócz tej grupy w końcu bieżącego miesiąca mają przybyć także do U.S. dwie inne partie turystów sowieckich.

### NIEDZWIĘDZ ZAGRYZŁ 7-LETNIĄ DZIEWCZYNKĘ

JASPER, Kanada. — Podczas wycieczki piknikowej do Jasper National Parku duży czarny niedźwiędz zagryzł 7-letnią Barbarę C. Coates, gdy dziewczynka na chwilę oddaliła się od matki.

Na przerażliwy krzyk pobiegła matka, lecz niedźwiędz, który uścisnął wciągnął do kniei.

Poszarpana kłami i pazurami dziewczynka zmarła w drodze do szpitala. Strażnicy zastrzelili niedźwiędzia "całkiem obcego" w tej części gór.

### DOSTAŁ SIĘ W STREFE RADIOAKTYWNA

TOKIO, Japonia. — Statek tokijskiego uniwersytetu, dokonujący pomiarów dla celów rybackich, został odwołany, ponieważ w odległości 800 mil na północny-wschód od Formozy dostał się w strefę radioaktywną.

### ATOMOWA ŁÓDZ PODWODNA "SKATE" POPŁYNEŁA SZLAKIEM "NAUTILUSA"

STANY ZJEDNOCZONE BUDUJĄ FLOTĘ SKŁADAJĄCĄ SIĘ Z 33 SUBMARYN ATOMOWYCH

WASHINGTON, D. C. — Marynarka podała do wiadomości we wtorek wieczerem, że druga atomowa łódź podwodna odbyła podróż pod lodami biegunia północnego.

Czynu tego dokonała submaryna atomowa "Skate", która przepłynęła w poniedziałek biegun północny tj. w osiem dni po pierwszym przepłynięciu go przez atomową łódź podwodną Nautilus, która swoim epokowym wyczynem zapisała się w historii marynarki amerykańskiej.

Nautilus zakończył swoją podróż przez zadekowanie się w Portland, w Anglii, gdzie gorąco został przyjęty.

Sen. Bush (R-Conn.), podczas sesji wieczornej Senatu oznajmił o sukcesie przebycia łodzi biegun północnego przez submarynę "Skate" dodając: "wyszycy senatorowie gratulują wspaniałego wyczynu Marynarki".

Łódź podwodna "Skate" jest pod rozkazami komandora Jamesa F. Calverta, lat 37, pochodzącego z Cleveland. Był on przydzielony do służby podwodnych w czasie drugiej wojny światowej. Calvert jest żonaty i ma dwoje dzieci.

Zanim łódź podwodna "Skate" otrzymała rozkaz przepłynięcia pod lodami biegunia północnego przesłała ona szereg prób i jak zostało podane do wiadomości w dniu 26 maja b.r. była zanurzona przez przeszło 31 dni na morzu.

Wtorkowe wieczerne oznajmienie o dokonaniu podróży podbiegunowej przez "Skate" dostosowane niemal jako rzecz zwykła. Rzecznik Departamentu Obrony zatelefonował tylko donosząc o tym. Nie było nic więcej w oświadczeniu niż to co było

"Żaden marynarz nie wątpi, że zwycięstwo "Nautilusa" jest odpowiedzią amerykańską na sowiecki Sputnik" — napisał "Telegraph".

"Nie tylko pod względem znaczenia technicznego, ale i jako wyczyn niezwyklej odwagi i osobistego osiągnięcia, zwycięstwo załogi pierwszej na świecie submaryny atomowej jest większe.

### STRAJK TRANSPORTOWY W ZACHODNIEJ CZĘŚCI KRAJU

11 STANÓW ZACHODNICH OBJĘTE STRAJKIEM

SAN FRANCISCO, Calif. — W dniu 11 sierpnia unieruchomiony został przemysł transportu samochodowego międzystanowego w 11 stanach zachodnich.

Nakaz zaprzestania pracy wydany został do pracowników Teamsters Union w Central Valley w Kalifornii, jednego z najbardziej prowincjonalnych stanów w strajku.

Pierwsza fala strajku, który dotknął wprawdzie Kalifornię, obejmuje około 100,000 pracowników.

W ciągu trzech dni strajk ma się rozciągnąć na Arizone, New Mexico, Colorado, Utah, Nevada, Oregon, Washington, Idaho, Montana i Wyoming.

podane w raporcie przez dyrektora Eisenhowera mówią o dokonaniu wyczynu przez Nautilus i podkreślają wielkie możliwości transportów militarnych drogą podwodną pod biegunem.

Oto co powiedział oznajmienie Marynarki:

"Atomowa submaryna — "Skate", która wypłynęła z New London, Conn. w dniu 30 lipca, aby dokonać przepłynięcia pod lodami arktycznymi — przepłynęła biegun północny".

Okręt podwodny osiągnął biegunia w poniedziałek o godzinie 9 minut 47 wieczerem. Poczym zanurzył się 40 mil od biegunia i rozpoczął podróż pod lodami.

Stany Zjednoczone budują flotę składającą się z 33 atomowych łodzi podwodnych.

### WIEKSY WYCZYŃ NIŻ WYSTRZELENIE SPUTNIKA

LONDYN, Anglia. — Londyński "Daily Telegraph" podzielił w tej opinii przez większość prasy, napisal, że podróż "USS Nautilus" pod lodami przez Biegun Północny w porównaniu technologicznym nieco wcześniejszym od C.S. wystrzelenie Sputnika, stało się zwycięstwem dla ludzkości.

"Żaden marynarz nie wątpi, że zwycięstwo "Nautilusa" jest odpowiedzią amerykańską na sowiecki Sputnik" — napisał "Telegraph".

"Nie tylko pod względem znaczenia technicznego, ale i jako wyczyn niezwyklej odwagi i osobistego osiągnięcia, zwycięstwo załogi pierwszej na świecie submaryny atomowej jest większe.









W rubryce tej niech ludzkie sprawy mówią wszystko, co czuje, myśli, stęczy i widzi, co go boli i cieszy, i niech pamięta, że dla zwycięstwa wolnego słowa, białego słowa, białego słowa, białego słowa...

KURYER POLSKI

Siedzi Wally w gronie dużym I rozprawa głosem amialnym. Ktoś go pyta: "Skąd wiesz wszystko?" "A... w Kuryerze czytaliśmy!"

Mówi Wally o edarzeniach I wypadkach co się święci, Ktoś znów pyta, "Gdzieś to czytałeś?" "W Kuryerze!"

Polityka jest mu znana, Opowiada o niej szczerze, Gdy ktoś przeczy, odpowiada "Tak pisano w Kuryerze!"

Wally mówi też o wszystkim Co się w świecie tylko zjawia I o każdej rzeczy mądrze Z śladami wciąż rozprawia.

Zięg go pyta ze zdziwieniem, Gdzie tą madrość Wally zbiera? On mu na to odpowiada "Cytajz się Kuryerem!"

JAN SATEJA.

Stan Zatrudnienia Wzrósł w Lipcu

WASHINGTON, D. C. — Rząd federalny podaje, że w miesiącu lipcu bezrobocie nie- co spadło, ale jeszcze pozostaje ponad sumę 5 milionów.

Ekonomiczni rządowi przypowiadali, że liczba bezrobotnych w lipcu zmniejszy się o kilkadziesiąt tysięcy w porównaniu z 17-letnim rekordem 5,437,000 ludzi będących bez pracy w czerwcu b. r. Przypowiadali też największą w tym roku liczbę zatrudnień.

Urzędowe cyfry odnośnie sytuacji na polu zatrudnienia będą ogłoszone wspólnie przez departamenty pracy i handlu.

Ekonomiczni rządowi liczyli na to, że w zeszłym miesiącu, jak to zwykle bywa w połowie lata zatrudnienie w fabrykach i innych przedsiębiorstwach nie spadło zbyt.

Normalnie o tej porze nauzyły się na wakacjach (bezpłatnych) i fabrykanci zamykają swoje zakłady dla obniżenia i nastawienia maszyn na nową produkcję, dlatego lic-

USZCZĘŚLIWYNY SYN CH. CHAPLINA

Wskazując na to, że w zeszłym miesiącu, jak to zwykle bywa w połowie lata zatrudnienie w fabrykach i innych przedsiębiorstwach nie spadło zbyt.

Normalnie o tej porze nauzyły się na wakacjach (bezpłatnych) i fabrykanci zamykają swoje zakłady dla obniżenia i nastawienia maszyn na nową produkcję, dlatego lic-

Wskazując na to, że w zeszłym miesiącu, jak to zwykle bywa w połowie lata zatrudnienie w fabrykach i innych przedsiębiorstwach nie spadło zbyt.

Normalnie o tej porze nauzyły się na wakacjach (bezpłatnych) i fabrykanci zamykają swoje zakłady dla obniżenia i nastawienia maszyn na nową produkcję, dlatego lic-

Wskazując na to, że w zeszłym miesiącu, jak to zwykle bywa w połowie lata zatrudnienie w fabrykach i innych przedsiębiorstwach nie spadło zbyt.

Normalnie o tej porze nauzyły się na wakacjach (bezpłatnych) i fabrykanci zamykają swoje zakłady dla obniżenia i nastawienia maszyn na nową produkcję, dlatego lic-

Wskazując na to, że w zeszłym miesiącu, jak to zwykle bywa w połowie lata zatrudnienie w fabrykach i innych przedsiębiorstwach nie spadło zbyt.

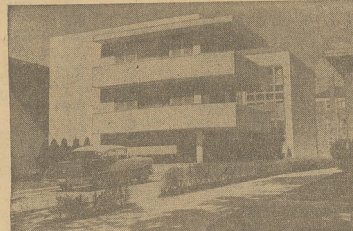
Normalnie o tej porze nauzyły się na wakacjach (bezpłatnych) i fabrykanci zamykają swoje zakłady dla obniżenia i nastawienia maszyn na nową produkcję, dlatego lic-

Wskazując na to, że w zeszłym miesiącu, jak to zwykle bywa w połowie lata zatrudnienie w fabrykach i innych przedsiębiorstwach nie spadło zbyt.

Normalnie o tej porze nauzyły się na wakacjach (bezpłatnych) i fabrykanci zamykają swoje zakłady dla obniżenia i nastawienia maszyn na nową produkcję, dlatego lic-

Wskazując na to, że w zeszłym miesiącu, jak to zwykle bywa w połowie lata zatrudnienie w fabrykach i innych przedsiębiorstwach nie spadło zbyt.

Sprawa Pałacu Paula Ricci



WASHINGTON, D. C. — Senacki komitet badający rakietarstwo w uniach zaczął się mocno interesować sprawa pałacu letniego wartości \$150,000, jaki chicagowski mobster Paul (kellner) Ricca sprzedał dwóm lokalom uni szoferów kilka lat temu.

Pałac ten znajduje się w Long Beach, Ind., lokale na.

Rada komitetu, Robert F. Kennedy, zapowiedział, że w tej sprawie pałacową dokładnie wglądnie.

Podczas ostatnich przesłuchań, głównym świadkiem był prezes uni szoferów, James R. Hoffa, z Detroit. — Skutkiem wykrętnych odpowiedzi, doznał się ostrych przyręków od członków komitetu. Sen. John L. McClellan (D.Ark.) przewodniczący komitetu zarzucił Hoffie, że ten nie chce zaprowadzić porządków w uni, bo sam "należy do tej kategorii", jaką miał z uni wyrzucić.

Sen. Irving M. Ives (R.N.Y.) oskarżył Hoffe o "otaczanie się byłymi więźniami, gangsterami i rakietarzami" przy pomocy których wymusza posłuszeństwo członkowi.

Sen. John F. Kennedy (D. Mass.) oświadczył, że Hoffa jest "jedną z głównych "przychyń" projektowanej ustawy kontrolującej uni.

PROŚBA Z POLSKI

Poniżej Redakcja Kurjera, Polskiego podaje list Adama Komornickiego, zamieszczonego w Siedlecinie, pod pseudonimem, że w Jeleniu Górze, woj. Wrocław, znajduje się on w bardzo krytycznej sytuacji materialnej. Obarczony jest rodziną składającą się z siedmiu osób, tj. pięcioro drohnych dzieci, żony i jej matki.

Jako rolnik z zawodu p. Komornicki otrzymał od rządu 20-ta hektarów gospodarstwo bez żadnego inwentarza i narzędzi rolniczych, pod warunkiem, że je uchroni do końca bieżącego roku w przeciwnym razie zostanie mu ono odebrane.

Wskutek wielkiej powodzi na wiosnę b. r. p. Komornicki poniósł olbrzymie straty, — gdyż jego dobytek jak i wszystkie zasiewy zostały kompletnie zniszczone. Obecnie nie jest on w stanie — z powodu poniesionych strat — ponownie uruchomić swoje gospodarstwo, zakupić potrzebne narzędzia do obróbki ziemi, ani też nabyć inwentarza żywego.

Urzędowe dokumenty stwierdzające ten stan rzeczy znajdują się u p. Emila Widlarza, skarbnika S.P.K., 2116 S. 7-ma ulica, Milwaukee, Wis., do którego ludzie dobrej woli, instytucje charytatywne i stowarzyszenia proszone są o nadwyżki swoich nawet najskromniejszych ofiar.

Redakcja Kurjera Polskiego zwraca się do innych pism z prośbą o przedrukowanie prośby p. Adama Komornickiego.

Do Instytucji Społecznych, Charytatywnych i Ludzi Dobrej Woli.

Niniejszym zwracam się z prośbą o pomoc w jakiegokolwiek formie celem uchronienia (wyposażenia w inwentarz żywy i martwy) gospodarstwa rolnego o obszarze 20 ha użytków rolnych, które otrzymałem z przydziału państwowego w roku 1957 — pod warunkiem, że gospodar-

stwo to uchronię do końca b. r. Posiadam wykształcenie rolnicze, — mam 40 lat i duży zapas sił i dobrej woli. Posiadam rodzinę złożoną z żony i pięcioro dzieci w wieku od lat 5 do 12 oraz starszuczą matkę żony na moim utrzymaniu. Przez 10 lat pracowałem w Administracji Państwowych Gospodarstw Rolnych.

Nie mam żadnych zasobów finansowych ani też możliwości zdobycia kredytów na zakup koniecznych narzędzi rolniczych i najkonieczniejszego inwentarza żywego.

Względem na bardzo ciężką sytuację materialną w jakiej się znajduję, zmuszony jestem zwrócić się tą drogą do Instytucji Społecznych, Charytatywnych oraz ludzi dobrej woli o pomoc, bez której nie jestem w stanie uchronić mego gospodarstwa — mego warsztatu pracy, z tym samym zapewnić choć skromny byt i egzystencję mojej rodzinie i sobie.

Będę mocno zobowiązany i wdzięczny za każdą udzieloną mi pomoc, za którą z góry serdecznie dziękuję.

Adam Komornicki. (X)

Z Różnych Stron Stanu Wisconsin

Zabity Przez Trok

COON VALLEY. — Jeden mężczyzna poniósł tu onegdaj śmierć a 8 innych osób doznało obrażeń gdy trailer mieszkaniowy rozkołysany biegiem troku-tractora zawadził o jedno auto i wywrócił się na dwa inne. Szofer troku Richard L. Hookie, lat 21, z Lake Preston, S. D. zabity został na drodze 14-64 na wysokości 600 stóp dwie mile na zachód stąd.

Wypadek z Trokiem

JUDA. — Trok docepkowy wiozący 10 ton piłota na szlasy cyrku Clyde Beatty, wywrócił się na drodze 11-81 w odległości dwu mil na zachód stąd, powodując zatamowanie ruchu na przeciąg dwóch godzin. Ośmiu mężczyzn jechało w troku, ale żaden nie doznał obrażeń, Cyrek był w drodze do Racine gdy spotkał się z nieszczęściem. Na troku znajdowało się piłota na 22 namiotów cyrkowych włączając jeden główny zwany "big top".

Poszukiwany Zaginiony

WAUSAU. — Stanowe powiatu Marathon czynią poszukiwania za niejaką panią Lorna Bartelt, lat 34, z farmy w Merrill, która zaginęła w sobotę. Maż jej Elgart powiedział, że żona udała się po południu do Wausau za sprawkami i nie wróciła. W niedzielę znaleziono jej samochód na ulicy w Wausau z klucami w popielnicze. Bartelt twierdzi, że nie było między nimi kłótni i żona była przy dobrym zdrowiu.

Zwyczaj w Aresztowaniach

MADISON. — Stanowe biuro ruchu kolowego wykazało onegdaj, że w pierwszych 6 miesiącach bieżącego roku aresztowano 55 procent więcej szoferów troków niż za ten sam okres czasu rok temu. Aresztowani byli oni za poważniejsze przestępstwa ustaw ruchu kolowego.

Pożar w Szkole

WAUKESHA. — W szkole wyzwał Waukesha wybuchł onegdaj pożar wskutek rozpalenia się suszarni i wyrzadziło na około \$2,000 szkody. Zapaliła się drewniana lodówka, która — jak twierdzi strażacy — stała za blisko suszarni.

FIRMY AUTOMOBILOWE POWOŁAJĄ DO PRACY

DETROIT, Mich. — General Motors, Ford i Chrysler Corp. rozpoczęły ponownie powoływanie do pracy poprzednio zwolnionych 182,000 robotników w związku z rozpoczęciem budowy samochodów i ciężarówek nowego modelu na 1959 rok.

RUMARUB

Jest to środek do używania zewnętrznie i spożycia wewnętrznego leczenia z RUMARUB TABLETKAMI na dokuźlicy i bolesny ARTERITIS i REUMATYZM. W dodatku do tego, zastosowanie RUMARUB okazało się wielce korzystnym na małe wyętnienia i wywinięcia, bóle mięśniowe, różne doliżności, spowodowane nadmiernym wyętnieniem, zwichniętą neuralgią, wilgocią i przemożeniem.

RUMARUB zawiera Menthyl Salicylate, kumfory, Sassafras olejki, Origanum, Cassia, Cajeput i goździki, Oleocretins z Casalium i Imbir, Menthol, Propylene Glycol, Isopropyl Alkohol 50 procent. Cena \$2.00. 50c ekstra za przesyłkę pocztą.

PISZCZEK'S PHARMACY

3100 S. 13ta Ulica Nar. W. Oklahome Avenue Milwaukee 15, Wis.

Gra Zakończyła Się Rozprawą Sądową

CHICAGO, Ill. — Gra w "Gin Rummy", która toczyła się w przyjemnej atmosferze zakończy się epilogiem w sądzie i sprawą o \$123,000.

O taką bowiem sumę skarżyła Mrs. Patricia Saunders, z podmiejskiej okolicy Skokie. Wniosła ona do sądu okręgowego żądanie odszkodowania od Martina Simon, lat 37, z Highland Park, Ill., który grywał przeciw jej mężowi.

Jednocześnie jednak Martin Simon, wniósł do najwyższego sądu żądanie odzyskania \$38,000, które miał przegrać do męża Mrs. Saunders, Warda, lat 35. Adwokat Mrs. Saunders mówi, że wniosła ona podanie o zwrot przegranych pieniędzy na podstawie starego prawa w Illinois, pozwalającego na odzyskanie potrójnie sumy przegranej w hazardzie. Saunders oboje nie starali się nigdy o odzyskanie \$41,000, jakie przegrał. Miał on przegrać te pieniądze

od 24 maja do 1 listopada w ub. roku. Ten, który wygrał, twierdził, że przegrał taką samą sumę od 21 maja do 25 lipca, również w ub. roku. Podczas przesłuchań Saunders przyznał się, że otrzymał sumę, jakiej domaga się Simon, w formie ceków, wystawionych na Argo Steel Corp., w której prezesem jest Simon.

SKUPIJE PRODUKTY ROLNE

WASHINGTON, D. C. — Departament rolnictwa funkcji w lipcu 113,500,000 funtów nadwyżkowego masła, sera i proszkowego mleka, aby nie dopuścić do niższej cen.

KARTY DO WRÓŻENIA

Nowe wydanie. Drukowane — tłumaczenia na kartce — objaśnienia jak rozkładać D.A.R.M.O. Waga \$1.00 do koperty — wysyłaj DZISIAJ — nie zapomnij zamknąć jakie karty wysłać Polskie lub Angielskie. — Adresy: Addition Product Co., Dept. K, 1421 W. Addison St., Chicago 13, Ill.

BEFRAYNE LEROUX 1958 AMERICAN BEAUTY PRZESZKANA MASYNA DO STYTOA \$5.00 Wpłaty Reg. Cena \$99.00

ODD LOT PAINTS By the Gallon \$2.00 Lots of 5 gal. \$10.00 per gal. By the 50 gal. Drum \$1.25 per gal.

A REAL BUY ALFRED WALKER'S c/o MURKOWSKI BROTHERS CO. Route 2 Between Milwaukee and Waukegan

GRAHAM BROTHERS PAINTING CO. KONTAKTOWY MALBARY Na wesznarst — wesznarst — 30 lat doświadczenia — Nasz robotnicy są kompletnie uświadczeni — Niska cena — Najbardziej renomowani TEL. FR. 5-1319

Macie kłopot z plackim dachem? TEL. DO GEORGE Robota i materiał gwarantowany za solidny cen. Tel. HO. 6-4038 lub 6-4038

GEORGE J. RICHTER 655 N. 5ta ulica, Milwaukee Będziecie oszczędzać

Oczy egzaminowane Okulary Narządzenie NA POZIOMYCH 1657 So. 11-ta Ulica

Dr. David Wald, O.D. and Mfg. Optician Otwarty w czwartki wieczorem i cały dzień w soboty.

OTRZYMUJECIE 4%

Na Ubezpieczonych Oszczędnościach Każdy Dzień Jest Odpowiednim Dniem do OSZCZĘDZANIA

Mitchell St. Savings & Loan Assn.

1655 W. Mitchell Ulica Mitchell 5-5962

Aptekarstwo Jest Naukowym Zawodem

Jeżeli chciałyś wiecej o "Stadkach i Balistach" to wiecej jak to ważne jest dla każdego w wolnych krajach; jest zabiega do studiowania naukowych przedmiotów. Nikt nie może być specjalnie krótkowzrocznym ani widzieć, że musimy mieć wiecej uczonych studentów w naszych szkołach i kolegiach, aby być pewnym że wolny naród będzie miał w przyszłości liderów w dziedzinach.

Leż moce wiecej, że są pożydny jest 4-letni kolegiálny kurs, aby zdobyć stopień bakałarza wiedzy w aptekarstwie. Ta sama postępową wiedzą przedmiotów, które są specjalnym kamieniem węgielnym do wyciągnięcia doświadczenia w atomowej energii, rozwoju satelity i przestrzeni balistycznej.

To jednak nie znaczy że wasz sąsiad aptekarz jest ekspertem obronnych polek zmyślności, lecz jego znajomość wiedzy miedzywiedzy ma go w ten sposób, że może użyć w ochronie i skutecznym w walce przeciw chorobie. Ci, którzy wybierają sobie aptekarstwo jako karierę, stają się silnymi ogniwami w krajowej defensywie, ponieważ przez naukową wiedzę, przyczyniają się do zdrowia i dobrobytu wolnego narodu.

Władza teraz kiedy szuka aptekarzy w miedzywiedzy, wasz miedzywiedzy aptekarz będzie rad udzielić informacji każdemu, który zainteresowany jest w karierze aptekarskiej.

MACKOWSKI PHARMACY

1519 W. Lincoln Avenue Mitchell 5-0770











OBAWA MOSKWY PRZED WIADOMOŚCIAMI Z ZAGRANICZĄ

Wszyscy turyści, którzy zwiędali Związek Sowiecki wyrazili zgodną opinię o tym, że naród rosyjski trzymamy jest w absolutnej ignorancji, co się tyczy zagranicy. Tego samego zdania jest Adlai Stevenson, który niedawno temu odbył podróż do Rosji.

Ambasador Henry Cabot Lodge, jr., prowadząc dyskusję z sowieckim ambasadorem Arkady A. Sobolewem powiedział: Proponujemy na próbę, aby podczas trwania sesji generalnego zgromadzenia zwołanego narodowi rosyjskiemu i ludom wschodniej Europy na usłyszenie wszechstronne wyrażenie, które mają miejsce w świecie dzisiejszym.

Innymi słowami, zezwolił im na ujrzanie na telewizji i usłyszenie przez radio przebiegu obrad zgromadzenia, aby byli w stanie zrozumieć lepiej sytuację narodów i wypadki polityczne zachodzące w świecie.

Na tę racjonalną w duchu demokratycznym propozycję naszego ambasadora, Sobolew odparł, iż naród sowiecki jest dobrze poinformowany w sprawach i zagadnieniach światowych. Rzecz oczywista, jest poinformowany stosownie do sowieckiego punktu widzenia.

KLUB 'MAZUR' POSZUKUJE MŁODZIEŃCÓW CHĘTNYCH NAUCZENIA SIĘ TAŃCÓW

Polski zespół taneczny "Mazur" podaje do wiadomości, że stara się poszerzyć swe szeregi i przyjąć kilku lub kilkunastu chłopców w wieku od 14 do 16 lat chętnych do nauczenia się tańców polskich i występowania w imprezach publicznych.

O kostiumy nie ma obawy, gdyż dostarcza ich Klub Mazur.

Kandydaci na członków tego sławnego zespołu proszeni są o głoszenie się do sali Pułaski przy W. Grant ul. i S. 15 Pl. w środy wieczorami od godziny 7:00 do 9:30 kiedy to odbywają się próby zespołu.

Wymagane jest przy składaniu aplikacji poświadczanie zgody rodziców. Nie jest konieczna znajomość tańców polskich aby zapisać się do zespołu. (22)

DEPARTAMENTY MIĘSKIE ŻĄDają 149 PRACOWNIKÓW

Kierownicy miejskich departamentów zażądali przyjęcia w roku 1958 149 nowych pracowników i wydatkowania na nich sumy \$718,378, jak wyjawil we wtorek Edwin C. Whitney, superwizor budżetowy.

Listę departamentów w poprzednim roku 1957, wydział biblioteczny, która żąda 43 nowych pracowników, z tych 15 do nowego wydziału obsługującego młodzież z wyższych szkół i kolegiów.

Wydział wywożenia popiołu i odpadków żąda 39 robotników, wydział czyszczenia ulic 14, wydział zdrowotny i wydział straży pożarnej po 13, a komisja bezpieczeństwa domaga się sześciu.

WYCIĘGKA MAZOWSZAN ZOSTAŁA ODWOŁANA

Niniejszym podaje się do wiadomości członkostwa tow. Mazowszan, że planowana na niedzielę 17 sierpnia wycieczka prywatna nie odbędzie się z przyczyn bardzo ważnych. Józef Rogalski, Przew. Komitetu.

MŁODA KOBIETA ZABIŁA W NIEWZNIKYM WYPADKU

W niewznikłym wypadku samochodowym, jaki wydarzył się w środę na drodze US 41 niedaleko drogi 100 w Brown River, poniosła śmierć panna Eileen Mulva, lat 23, z Whiting, Ind.

Samochód jej, po zderzeniu się z trolejem drogowym, wypadł spod kontroli i zatonął trzykrotnie krąg poprzez jezdnę uderzając dwa inne auta oraz kilka drzew.

Śmierć tej młodej kobiety podniosła tegoroczna liczbę śmiertelnych wypadków samochodowych na terenie powiatu Milwaukee do 42. Ubiegłego roku w tym samym okresie było 45 śmiertelnych wypadków.

Panna Mulva zmarła w powiatowym szpitalu Generalnym o godzinie 10:15 rano, czyli w godzinę po wypadku.

ŻĄDA OD MIASTA DOLARA ZA NAWÓZ

Pani Catherine Seebuch, zamieszkała pn. 1303 S. 12 ul. wystosowała do Rady Miejskiej list z rachunkiem na \$1 za nawóz zabrany przez robotników miejskich z jej podwórka gdy bawila na wakacjach.

Kobieta twierdzi, że nawóz był w koszu ("bushel basket") i mógł być wywieziony przez pomysł, ale ona nie może ponieść szkody przez czynną niewagę.

Sprawa ta odesłana została do komitetu sądowniczego przy Radzie Miejskiej z polemieniem należącego załatwienia.

FRANKLIN ZARZĄDZA ZAPISY SZKOLNE

Zapisy uczniów uczęszczających do szkół w piątym dystrykcie szkolnym miasta Franklin, odbędą się w poniedziałek o godzinie 8:30 rano do 3:30 po południu w szkole Ben Franklin pn. 8050 S. 76 ul.

Rejestracja włącza rozdzielanie uczniów do pewnych szkół oraz tras autobusowych. Nauka rozpocznie się 4 września w trzech szkołach tego osiedla, to jest - Ben Franklin, Country Dale i Willow Edge.

PRZECHODZENIE NAJECHANY I RANIONY PRZEZ AUTO

Charles Suddaby, lat 51, z pn. 1931 W. Wells ul. doznał pokaleczeń oraz uszkodzenia głowy we wtorek wieczorem gdy najechał go samochód kierowany przez Richarda E. Block, lat 51, 1700 E. Park Pl., członka miejskiej komisji policji i straży pożarnej.

Poranionego odtawiono do powiatowego szpitala Prępydkowego. Block'a puszczono wolno.

STAN POGODY

W Milwaukee i okolicy: POGODA i chłodno w środę w nocy, w ozwartek CZEŚCIOWO POCHMURNO i ciepły z możliwością burz deszczowych wieczorem. NAIŻSZA temperatura w środę ponad 50 stopni, NAJWYŻSZA w czwartek około 90.

WIATR lekki z południa przybierze w czwartek kierunek z południowego-zachodu i wiać będzie od 8 do 15 mil na godzinę.

Notatki Milwaukee

DZIS. - Dzisiaj Hipolita, jutro Euzebiusza.

ROCZNICA. - Urodził się Józef Haller - 1873.

PIELGRZYMKI. - Obwód 6-ty, Związku Polek w Ameryce urządza dnia 20 sierpnia doroczną Pielgrzymkę do klasztoru OO. Franciszkanów w Burlington, Wis., poświęcając ją Matce Boskiej Częstochowskiej, Patronce organizacji, której święto przypada w okolicy powyższej daty.

Do udziału w Pielgrzymce proszone są członkinie grup Zw. Polek z Milwaukee, Cudahy, South Milwaukee, Racine i Kenosha.

PATRIA. - Tow. Patria gr. 2716 Z.N.P. urządza w niedzielę 17 sierpnia doroczną piknik "koszykowy" dla członków i zaproszonych gości, którzy odbędą się przy jeziorze Okauchee. Komitet ma w przygotowaniu uroczysty program kontestów dla pań, panów i dzieci. Zabawa - jak zwykle - będzie utrwalona na filmie do wyświetlenia w wieczory jesienne i zimowe.

WETERANI. - Również zajęta jest przygotowaniem do swego pikniku dochodową Placówka 8, S.W.A.P. Jej piknik odbędzie się w niedzielę 24 sierpnia w parku Banera. Komitet zapowiada wale o atrakcji i gwarantuje zadowolenie z zabawy. Dochód na zasilenie kasy wyczerpanej datkami na dobre cele.

WYSTAWA. - W sobotę 16 sierpnia w parku State Fair rozpocznie się oficjalnie doroczna Wystawa Stanowa, która potrwa do 24 sierpnia włącznie. Środą 20 sierpnia będzie na wystawie Dniem Produktów Mlecznych, na którym będzie ukoronowana nowa "Alice in Dairyland". Okazja zaznaczy się ceremonią koronacyjną, rozdaniem nagród za produkty mleczne, defiladą i występami. Widowisko urządzone będzie w stadionie.

SPORTOWCY. - W niedzielę, dnia 17 sierpnia, odbędzie się piknik Klubu Sportowego "Polonia". Piknik odbędzie się w parku Banera przy S. 13 ul. i W. Grange ave. Komitet zarządzający zapewnia że uczestnicy zabawą się na niezwykłym pikniku tak jak w przeszłości na imprezach sportowych.

S.N.A. - Stow. Nowych Amerykanów urządza przyszłej niedzieli piknik koszykowy dla członków i gości. Zabawa, urządzana w parku nad jeziorem Beulah będzie uroczystą rozmową i koncertami dla osób starszych i dla dzieci. Wyjazd na zabawę o 9:30 rano sprzeź sal Sokołostwa pn. 1575 W. Becher ul.

WSPÓLPRACA. - Na Józefowickim powstał niedawno tak zwany "Booster Club" który wziął sobie za zadanie werbunek członkostwa i doposażenie w ten sposób do zebrania funduszu na budowę nowego gmachu z salą parafialną urządzaną według wymogów nowoczesnych. Z klubem tym współpracuje cisa parafia odciążająca potrzebę nowej sali na zastąpienie starej mieszczącej się przy S. 8 i W. Lincoln. Nowa sala stanie przy S. 6 ul. i W. Hayes ave.

OSKARŻONY. - Carlos M. Camara, 21-letni portorykańczyk, którego miesiąc temu pozwolono cofnąć swe przyznanie się do winy na podstawie że nie rozumie on po angielsku, aresztowany był ponownie onegdaj w domu ewangelicznych pn. 514 E. Knapp ul. W lipcu, sędzia federalny Kenneth P. Grubb zezwolił mu cofnąć swe zeznanie zrobione w czerwcu i przyznać się do oskarżenia o posiadanie

POCZĘSTNE NA ZEBRANIU CENTRALI W CZWARTEK

W czwartek 14 sierpnia wieczorem, na zebraniu miesięcznym Centrali K. Pułaskiego w Domu Weteranów pn. 1629 S. 10 ul., wydane będzie poczęstne dla wszystkich osób, które pracują na pikniku "Dnia Polskiego" imprezy.

Zebranie Centrali rozpocznie się o godzinie 8:30 i potrwa około godzinę. Złożony będzie raport z dochodów na "Dniu Polskim".

Jan Jochimeżyk, Przew. Komitetu "Dnia Polskiego".

JAK JECHAĆ NA PIKNIK TOW. PATRIA GRUPY ZNP

Członkostwo i przyjaciele Tow. Patria, gr. 2716 Z.N.P. proszeni są na doroczną piknik koszykowy, który odbędzie się w niedzielę 17 sierpnia br. na letnisku Jacek's Resort przy jeziorze Okauchee, Okauchee, Wis.

Dojazd na piknik autami jest jak następuje:

Po West Lincoln ave, na zachód do drogi 100. Droga 100 na północ do W. Blue Mount Rd. Po W. Blue Mount Rd. na zachód do Goerkes Corners, czyli do drogi 30-16 i jechać tą drogą aż do Okauchee. Za miejscowością Nashedat należy zjechać na prawo na starą szosę i uważać na czerwone strzałki z napisami - "Patria".

Na miejscu, komitet zajmie się gośćmi i rozlokuje ich przy stolach w parku. (16)

PIĄPIEZ ZAMIANOWAŁ NOWYCH BISKUPÓW

MIASTO WATYKANSKIE. Włochy. - Papież Pius XII zamianował ks. prałata W. Piłutę z Katowic generalnym wikariuszem Górzowa w stopniu biskupa, oraz ks. prałata Józefa Drzazgę, sufragana przy kardynale Wyszyńskim z zadaniem pomocy obecnemu generalnemu wikariuszowi w Olsztynie.

Obie nominacje nastąpiły w wniosek Prymasa Polski.

narkotyków. Umorzono w czwartek oskarżenie o przechowywanie i transportowanie heroiny odnowiono teraz.

DOCHODZENIA. - Śledztwo prowadzone w sprawie zamordowania 57-letniej Edny Mauch, w Wauwatosa stało się we wtorek moźnawą pracą powodu ponownych badań różnych drobnych szczegółów podczas gdy detektywi starali się pocieszyć nowymi nadziejami otrzymanymi w krótko od techników FBI poszlak wiódących na trop mordercy. Zwłoki Mauch'owej znalezione w sobotę rano w sypialni domu Mauch'ów pn. 4126 N. 98 ul., Wauwatosa.

RACHMISTRZE. - Stanowa Rada Rachmistrzowska podała onegdaj do wiadomości publicznej, że 31 kandydatów, którzy w maju podali o certyfikaty swej profesji, złożyło pomysłne egzaminy. Pośród tej liczby jest trzech milwauzean - James Curtis, James Goesse i John Schmitz. Inni są z różnych miejscowości w stanie Wisconsin.

ZAMOWIENIE. - Lotnictwo zamówiło w tutejszym wydziale X-Ray spółki General Electric Co. powietrzne aparaty fotograficzne ogólnej używane \$500,000. Aparaty te są używane do fotografowania punktów ukarujących się na ekranach radarowych. Wydział X-Ray od sześciu już lat produkuje te precyzyjne aparaty za kontraktami na miliony dolarów.

Zeidler Domaga Się Od Kongresu Przydziałów Na Odbudowę Dzielnicy

Mayor Zeidler wraz z innymi mayorami miast rozpoczął we wtorek agitację za nakłonieniem kongresu do uchwalenia bilu przewidującego fundusze na projekty oczyszczania dzielnicy.

Zeidler w telegramie swym wysłanym do Washingtonu zaznaczył, że jeśli kongres nie

zatwierdzi przed swym odroczeniem znajdującym się przed nim bilu, to wszelkie prace ulepszeniowe ulegną kompletnemu zastawianiu.

Sol Ackerman, koordynator Ulepszeń Miejskich powiedział w związku z tym, że pogrzebanie bilu przez kongres nie dotyczyłoby projektów odbudowy w dobrej części trzeciej wardy ani w dzielnicy Hillside.

Bil obiecał poparcie przewodniczący izby Rayburn z Texas i do niego mayor wysłał telegram. Podobne telegramy wysłane były również do: kongr. Smith (D-Va.), przewodniczącego kongresowego komitetu regulaminu, który bil włożył do szuflady, oraz do kongr. Zahockiego z 4 dystryktu i kongr. Reuss z dystryktu 5.

Według rzeczonego bilu, rząd federalny wydatkowałby w przeciągu sześciu lat dwa biliony dolarów na ulepszenia zaniedbanych dzielnic w miastach amerykańskich.

DACHARZE ODRZUCILI OFIAROWANĄ PODWYŻKĘ

Członkowie Milwaukee Roofers Union Local 65, odrzucili we wtorek wieczorem 10-centową podwyżkę płacy na godzinę ofiarowaną im przez kontraktorów należących do Allied Construction Employers Association. Unia dacharza jest piątą z rzędu unią budowniczą, która odrzuciła ofertę kontraktorów.

Głosowanie w tej sprawie odbyło się w sali North Ave. Auditorium pn. 3116 W. North ave.

Rzecznik uni powiedział, że komitet rozjemczy uni będzie nadal prowadzić układy i złoży z wyników raport 26 sierpnia, w dzień wyznaczony na strajk. Powiedział on, że głównym powodem odrzucenia oferty były istniejące nieporozumienie na punkcie pewnych żądanych przywilejów.

DELORES FISCHER BEAUTY SALON Specjalizujemy w "Permanent Waves" w salonie fryzury "Hair styling" i wszelkie usługi przy fryzurze. OSOBISTA OBSŁUGA 3737 W. National Avenue Tel. 26-1222

ZAPROSZENIE Irvin i Jordan Entertainers (dawnie i Walter Entertainers) zapraszają was do odwiedzenia ich nowego szkliska pod nazwą: North Ave. Sales, Inc. 6411 W. NORTH AVE. 26-1222

JAN RADZIMOWSKI Wykonuje prace malarskie na wewnętrznych i zewnętrznych. Praca czysta i dokładna. Pełna ubezpieczenia. Szybka ułoga. 816 W. WINDLAKE AVENUE Tel. OR. 2-7828

Oczy Egzaminowane Odbary Zmierzane NA PODZIEMNIEM Nimieli Wzrostowi Duszki 1657 So. 11-1a Ulica Dr. David Wald, O.D. and Mfg. Optician Otwarty w czwartki wieczorem i cały dzień w soboty.

CHURCH - SCHOOL HOSPITAL BONDS B. C. ZIEGLER AND COMPANY West Bend, Wisconsin 5 1/4% W poniedziałki i wtorki: od 9:30 rano do 9:30 wieczorem. We wtorki, środy, czwartki i soboty: od 9:30 rano do 1:30 po południu. Tel. BL. 8-9252

OSZCZĘDZACIE \$113.40 LECAC SAS'EM DO POLSKI Najniższe kiedykolwiek dotąd ceny przelotów SAS'em rok do roku PRZEZ ATLANTYK Z NOW YORKU... PRZEZ BIEGUN Z LOS ANGELES LECAC NOWĄ KLASĄ EKONOMICZNA SAS'a płacicie o \$133.40 mniej tam i z powrotem niż jakiegokolwiek klasa turystyczna. A loteria rajskiej, w Ameryce zbudowanej, samolotami... odpoczywać w nowym na komfort opanowanym systemie zjadacie smaczne kanapki położone do Waszego stołka.

WORLD TRAVEL SERVICE A. J. BRZOSTOWICZ, Właściciel 624 W. Mitchell Ulica Milwaukee 4, Wis.